

新型コロナウイルス感染症の病院内伝播を防ぐためご協力をお願いします

新型コロナウイルス感染症の院内伝播を防ぐため、以下のご協力をお願いいたします。

1. 患者さんおよびご家族は、症状の有無にかかわらずマスク着用をお願いいたします。

マスクを着用されていないと、病院内に入れません。（手作りマスク、スカーフ等でもよいです）

2. 以下の（１）及び（２）に該当する方は、発熱等の対応職員にお申し出ください。

（１）発熱、風邪症状（咳、呼吸困難等）がある

（２）２週間以内に、新型コロナウイルス感染症患者、またはその疑いのある患者との接触がある

3. すべての患者さんおよび付き添いの方は、体温測定をさせていただきます。

付き添いの方で発熱や風邪症状（咳・呼吸困難等）がある場合には院内への立入をお断りする場合がありますので、ご了承ください。

4. 受診される患者さんは、新型コロナウイルス感染症が多発している地域には極力行かないようにお願いいたします。

5. 海外から日本にいられた方で初回受診希望の方は、来院前にがん相談支援センター(092-541-8100)へご連絡ください。

**IN ORDER TO PREVENT IN-HOSPITAL PROPAGATION OF THE NEW
CORONAVIRUS, WE REQUEST YOUR COOPERATION IN THE FOLLOWING WAYS**

1. Patients , families and friends, whether they have symptoms or not, are kindly requested to wear a mask at all times.

2. If any of the following apply to you, please contact the support staff.

(1)You have a fever and cold (cough,dyspnea).

(2)Contact with a new coronavirus infection or a suspected case within 2 weeks

3. All patients and attendants must take their body temperature if necessary.

Please note that we may refuse entry to the hospital if you have a fever and cold

(cough,dyspnea).

4. All patients and family are requested not to go to the area where Covid-19 has spread rapidly.

5. Please contact the Cancer Counseling Support Center (092-541-8100) before visiting the hospital if you are coming from overseas to Japan and would like to have your first consultation.

为了在医院防范新型冠状病毒感染的肺炎疫情，请您合作，谢谢！

1. 院内务必带好口罩，未佩戴口罩者谢绝进入医院。

2. 符合下列（1）及（2）的条件者，请告知防疫咨询人员。

（1）有发烧或感冒症状（咳嗽、呼吸困难等）

（2）二周以内，与新型冠状病毒感染的肺炎患者或疑似患者接触。

3. 所有患者及其陪同人务必和量体温。

本院会视情况禁止有发烧或感冒症状（咳嗽、呼吸困难等）者进入医院。

4. 就診者请不要去新型冠状病毒疫情严重的地区。

5. 从海外至日本，且欲初诊者，到院前，请与癌症咨询支援中心联系。（092-541-8100）。